



Aurrera, batera!

Lazkao

Mira al futuro



Lazkaok etorkizunari begiratu, eta aurrera egiten jarraitu nahi du. Zurekin egin nahi du.

Ilusio eta indarrez beterik adierazten dizugu gure konpromisoa, arduratsu proposatu eta azaltzen gure Lazkaorako proiektua. Idei eta proposamenen garaia da, bakoitzak bere proiektua aurkeztekoa. Maiatzaren 28an Zuk erabakitzen duzu.

Guk, orain arte egindako bidea jarraitu nahi dugu. Gure proposamenek bi helburu nagusi dituzte: lazkaotarren egungo beharrei erantzun, etorkizuneko oinarriak ipini. Proposamen batzuk epe motzerako dira, beste batzuk herri bat arduraz eraikitzeak eskatzen duen luzerako begirada dute. Ez dugu orri zurietan sinesten, horregatik, Lazkaotarrengandik iritsi eta proposatu zaizkigun behar eta ideiei, izen abizenak jarri eta marrazki bat egitera ere ausartu gara. Ideiak dira, norabide bat markatzen duten ideiak. Zurekin landu eta erabaki nahi ditugun proposamenak dira. Eta hau guztia aurrera eramateko, gure konpromisoak duen ilusio eta indar berarekin etorkizunari begiratzeko diogun emakume eta gizonez osaturiko taldea aurkezteko gatazka. Lazkaok aurrera egiten jarrai dezan, gure hoberena emateko prest gauden taldea.

Lazkao quiere mirar al futuro y seguir avanzando, y lo quiere hacer contigo.

Manifestamos nuestro compromiso con ilusión y fuerza, de modo responsable mostramos y proponemos nuestro proyecto para Lazkao. Es momento de ideas y propuestas, de que cada uno presente su proyecto. El 28 de mayo tú decides.

Nosotros y nosotras, queremos seguir el camino que ha traído a Lazkao hasta aquí. Nuestras propuestas tienen dos objetivos principales: dar respuesta a las necesidades actuales de los lazkaotarras, poner las bases de futuro. Algunas propuestas son a corto plazo, otras pretenden una mirada a largo, una mirada que requiere el construir un pueblo con responsabilidad. No creemos en las hojas en blanco. Por eso, a las necesidades y propuestas que los Lazkaotarras nos hacen llegar, además de ponerles nombre y apellidos, nos hemos atrevido a dibujarlas, a darles imagen. Son ideas. Ideas que marcan un rumbo. Propuestas que queremos trabajar y decidir contigo. Y para llevar a cabo todo esto, nos presentamos un grupo de mujeres y hombres que miramos al futuro con la misma ilusión y fuerza que muestra nuestro compromiso. Un equipo que estamos dispuestos a dar lo mejor para que Lazkao siga avanzando.



KEPA ZUBIARRAIN ERAUSKIN

Lazkaoko alkategaia

Candidato a alcalde de Lazkao

Ekonomia eta Enpresa Zientzietan lizentziatua, Deustuko Unibertsitatean. Finantza-zuzendaria enpresa pribatuan.

Licenciado en Ciencias Económicas y Empresariales por la Universidad de Deusto. Director-Financiero en la empresa privada.

LAZKAO



**KEPA ZUBIARRAIN
ERAUSKIN**



**ENERITZ MIRANDA
MUXIKA**



**AITOR ALTUNA
OYARBIDE**



**AMAGOIA NALDAIZ
MINGO**



**JOSETXO SESE
EZTALA**



**UNBE ECHANIZ
PEREZ**



**ARITZ GOICOECHEA
GONZALEZ DE
AUDICANA**



**BENITA GOÑI
PADURA**



**XABIER IBEROAGA
GARMENDIA**



**MARIANA
PATRASCU**



**IÑAKI ESTENSORO
SARASOLA**



**ANE IRASTORTZA
IZAGIRRE**



**ANTONIO COSTA
CASCO**



**JAIONE BARANDIARAN
AUZMENDI**



**FELIX URKOLA
IRIARTE**



**INAZIO ESTENSORO
ESKISABEL**

PROIEKTUAK



JARDUERA EKONOMIKOA: ENPLEGUA

ACTIVIDAD ECONÓMICA: EMPLEO

Enplegua sortzen duten industria, merkataritza, zerbitzu edo lehen sektoreko jarduerak mantendu eta berriak erakartzeko lan egin.

Trabajar para mantener y atraer nuevas actividades industriales, comerciales, de servicios o del sector primario generadoras de empleo.



ANBULATEGIA

AMBULATORIO

Eusko Jaurlaritzarekin elkarlanean, ambulatorioaren handitzea bultzatu, Lazkaoko beharrei erantzungo dien errealitatea izan dadin.

Trabajar en colaboración con el Gobierno Vasco, para que la ampliación del ambulatorio sea una realidad que dé respuesta a las necesidades actuales de Lazkao.



HIRIBARREN-PLAZA LOTURA BERRIA

NUEVA CONEXIÓN HIRIBARREN-PLAZA

Hiribarren-Harizti-plaza lotuko dituen sarbide berri bat. Herrirako sarrera-irteerak erraztu eta erdiguneko kaletan trafikoa murriztuko dituen.

Una nueva conexión Hiribarren-Harizti-plaza para facilitar las entradas y salidas desde el municipio y reducir el tráfico en las calles del centro.



INGURUMENA

MEDIOAMBIENTE

Energia aurrezteko eta energia berriztagarrietara igarotzeko neurriak. Jarduerak natura-ondarean: Agauntza, Sustraiz. Hiribarren Fundizioko gunea deskontaminatu.

Medidas de ahorro energético y transición a las energías renovables. Actuaciones en el patrimonio natural: Agauntza, Sustraiz. Descontaminar el ámbito de Fundiciones Hiribarren.



EKIPAMENDU SOZIO-KULTURALA

EQUIPAMIENTO SOCIO-CULTURAL

Behar sozio-kulturelei erantzungo dien ekipamenduak. Hirigoien kaleko udal eraikina ordezkatu. Helburu berarekin, Herriko beste eraikin edo espazioak behar hauei erantzuteko dituzten aukerak landu.

Equipamientos que den respuesta a las necesidades socio-culturales. Sustitución del edificio municipal en la calle Hirigoien. Trabajar con el mismo fin las opciones que pueden ofrecer otros edificios o espacios.



GUNE HISTORIKOA

CONJUNTO HISTÓRICO

Gune historikoa biziberritu. Helburu honekin, bertako eraikinek jarduera ezberdinak garatu ahal izateko bidea egin.

Revivir el conjunto histórico. Posibilitar que los edificios puedan desarrollar actividades que contribuyan a tal fin.



KIROL EKIPAMENDUA EQUIPAMIENTO DEPORTIVO

Kiroldegiaren eraberritzearekin jarraitu. Kirol edo aisialdi beharrei erantzuteko egungo ekipamenduak hobetzeaz gain, berriak eraiki ahal izateko bidea egin.

Continuar con la reforma del polideportivo. Mejorar los equipamientos actuales y trabajar posibilidades para nuevos equipamientos que den respuesta a las necesidades deportivas y de ocio.



ETXEBIZITZA VIVIENDA

Hirigintza Plan Orokor berria. Behar ezberdinei erantzungo dien etxebizitza eskaintza. Udalak etxebizitzak eraikitzeko dituen aukerak garatu.

Nuevo Plan General de ordenación urbana. Oferta de vivienda que responda a las distintas necesidades. Desarrollar las opciones que el ayuntamiento dispone para construir viviendas.



KOMUNITATE KOHESIONATUA COMUNIDAD COHESIONADA

Migrazioa, zaintza, parekidetasuna, bakardadea, zaurgarrienen babesa, Euskara, aniztasuna... erronka hauei egoki erantzuteko modu bakarra, komunitate solidario eta kohesionatu modura egitea da.

Migración, cuidados, paridad, soledad, protección de los más vulnerables, Euskara, diversidad... el único modo de afrontar estos retos es desde una comunidad solidaria y cohesionada.



ADINEKOENENTZAKO ETXEBIZITZAK VIVIENDAS PARA PERSONAS MAYORES

Adinekoentzat apartamentuak, non pertsonak egunerokoan zaintza, garbiketa, otordu eta antzeko zerbitzuak eskura dituen.

Apartamentos para personas mayores con servicios comunes de asistencia, acompañamiento, limpieza, comida... que faciliten el día a día de la persona.



LAZKAOMENDIRA OINEZKO BIDEA PASEO PEATONAL A LAZKAOMENDI

Oinezkoaren segurtasuna bermatu eta inguruarekin bat datorren ibilbidea Lazkaomendira. Agauntza ibaiaren ertzean, erdigunetik Hiribarren aldera oinezko ibilbide berria.

Paseo peatonal a Lazkaomendi integrado en el entorno y que garantice la seguridad del peatón. Junto al río Agauntza nuevo paseo desde el casco histórico hasta Hiribarren.

PROYECTOS

KALITATEZKO ENPLEGUA EMPLEO DE CALIDAD

Goieki eta Goierriko Herrien ekintza bidez eragile eta enpresekin elkarlana ezinbestekoa da jarduerak mantendu, negozio berriak sortu eta lan eskaintzara bideratutako formazioa izateko. Eraldaketa energetiko eta digitalera egokitzea, eta kontziliazioa, eta emakumea lanbide eta ikasketa zientifiko eta teknikoetara bideratzea erronka ditugu.

La colaboración con agentes y empresas a través de la acción de Goieki y Goierriko Herriak es imprescindible para, crear nuevos negocios y disponer de una formación orientada a la oferta de empleo. La transformación energética y digital, la conciliación y la orientación de la mujer hacia la formación profesional y estudios científicos y técnicos son el reto.



HEZKUNTZA FORMACIÓN

- **Ikastolaren eskutik, ikastolako beharrei erantzungo dien aisi gune modura egokitu San Benitoko patioa.**
 - **Etengabeko formakuntza ekimenak.**
 - **Lan eskaintzara bideratutako ikastaroak.**
 - **Emakumezkoa ikasketa tekniko eta zientifikoetara bideratzea sustatu.**
- Adecuación del patio de San Benito, de la mano de la Ikastola, como espacio de ocio que responda a las necesidades de la ikastola.
 - Iniciativas de formación continua.
 - Cursos orientados a la oferta de empleo.
 - Promover la orientación de la mujer hacia los estudios técnicos y científicos.



EKINTZAILETZA ENPRENDIZAJE

Ekintzaile, autonomo edo telelaneko langileek beren jarduera garatu ahal izateko, Coworking-elkarlan espazio partekatu bat egokitu.

Adecuar un espacio de Coworking o espacio compartido para que emprendedores y autónomos puedan desarrollar su actividad o teletrabajar.



BERRIKUNTZA POLOA POLO INNOVACIÓN

Goierriko Herrien Ekitza fundaziotik, eta beraien sektore ekonomikoetan erreferente diren eragile eta enpresekin elkarlanean, Ordiziako Berrikuntza poloa bultzatu eta sendotu.

Desde la fundación Goierriko Herrien Ekitza, y en colaboración con agentes y empresas que son referentes en su sector, debemos de impulsar y fortalecer el Polo de Innovación de Ordizia.



KANPANDEGI KANPANDEGI

Lege aldi honetan, jarduera berriak kokatu ahal izateko zorua prestatu da. Orain, enpresa berriak erakartzeko, beraien beharrak ezagutu, eta behar horiei egokitu zaien eskaintza erraztu behar dugu Goierri Beheko industrialdearen eskutik.

Esta legislatura se ha habilitado suelo industrial para la ubicación de nuevas actividades. Ahora de la mano de Goierri Beheko Industrialdea, debemos trabajar una oferta que dé respuesta a las necesidades del sector y atraiga nuevas actividades.



IBABE-HIRIBARREN IBABE-HIRIBARREN

Ibabe-Hiribarren ingurune ekonomiko erakargarri bihurtu. Jarduera mota guztietara irekia eta herriaren hirigintza garapenean integratuko den eraldaketarekin.

Transformar Ibabe-Hiribarren en un entorno económico atractivo, abierto a todo tipo de actividad e integrado en el desarrollo urbano.



LEHEN SEKTOREA PRIMER SECTOR

- **Mendi bideak eta Aralarko azpiegiturak.**
- **Landa lurzorua digitalizatu.**
- **Bertako produktuak erosteko kontzientziario kanpaina, basherri azoka, erosketa bonoak.**
- **Basoen kudeaketa. BASOTIK egitasmoa.**

- Renovación de caminos e infraestructuras rurales
- Caminos de montaña e infraestructuras de Aralar.
- Digitalización del suelo rural.
- Campaña de concienciación para la compra de productos locales, feria rural, bonos de compra.
- Gestión forestal. Proyecto BASOTIK.

Elkar-EKIN Lanean

estrategia

ELKAR-EKIN LANEAN ELKAR-EKIN LANEAN

Pertsonak enplegu hobea lortzera bideratutako lanketa, bailaran kalitatezko enplegua gara dadin. Gizarte-bazterkeria jasateko arriskuan dauden pertsonen enplegu duina hurbilduko dieten politikak sustatu.

Orientación de las personas en la consecución de un empleo mejor. Fomento de políticas que acerquen un empleo digno a personas que se encuentren en riesgo de padecer exclusión social.



MERKATARITZA COMERCIO

- **Merkataritza mahaia.**
- **Lazkaon erosteko kanpainak.**
- **Jarduerak eraberritzeko aholkularitza**
- **Jarduerak ireki eta berritzeko laguntzak.**
- **Digitalizaziora egokitzapena.**
- **Agenda sozio-kulturalaren dinamizazioa.**
- **Espazio publikoen erabilera antolatu.**

- Mesa de Comercio y de hosteleria
- Campañas de compra en Lazkao.
- Asesoramiento para la reforma de actividades
- Ayudas a la apertura y renovación de actividades.
- Adaptación a la digitalización.
- Dinamización de la agenda socio-cultural.
- Uso ordenado de los espacios públicos.



ETXEBIZITZA VIVIENDA

Hirigintza Plan Orokor berria idazteko unea da. Etxebizitza arloan behar eta nahi ezberdinei erantzun eta Lazkao bizitzeko erakargarria egingo duen eskaintza aurreikusi behar da. Iturgaitzaga eta Esparruko gunek garatzeaz gain, Biona eta Enpaundin aurreikusitako antolaketa berrikusi, eta etorkizuneko gunek definitu behar dira.

Es el momento de redactar el nuevo Plan General de Ordenación Urbana y prever una oferta de vivienda que responda a diferentes necesidades y deseos, y haga que Lazkao sea un lugar atractivo para vivir. Además de desarrollar las zonas de Iturgaitzaga y Esparru, es necesario revisar la ordenación prevista en Biona y Enpaundi y definir las nuevas zonas de futuro desarrollo.



ITURGAITZAGA ITURGAITZAGA

Udalak eremu honetan 60 etxebizitza inguru eraikitzeko duen aukera merkaturatu eta promozio pribatuarekin uztartuz bertan aurreikusitako plaza urbanizatzeari ekin.

Poner en el mercado la posibilidad de la que dispone el ayuntamiento para construir cerca de 60 viviendas en este ámbito y en coordinación con la promoción privada acometer la urbanización de la plaza prevista.



ESPARRU ESPARRU

Garapena amaitzeko udalaren lur zoruan eraikitzeko falta diren etxebizitzak eraiki. Urbanizazioa amaitu, eta atzealdeko sarrera-irteera berria amaitu.

Construir las viviendas que faltan por construir en suelo municipal para finalizar su desarrollo. Acometer la urbanización que falta, y finalizar el nuevo vial de entrada y salida de la parte trasera.





ADINEKOENTZAKO ETXEBIZITZAK VIVIENDAS PARA PERSONAS MAYORES

Bere kabuz, laguntza berezirik gabe moldatzen diren hirugarren adineko pertsonentzat Iturgaitzagan apartamentuak. Inguru irisgarria, norbere beharretara egokitua eta egunerokoa errazago egiteko, garbiketa, otordu edo zaintza zerbitzuak eskura izango dituen.

Apartamentos en Iturgaitzaga destinados a personas mayores que realizan una vida autónoma, pero requieren de un entorno accesible y adecuado a sus necesidades y donde puedan contar con servicios de limpieza, comida, o asistencia entre otros, que les haga más fácil su día a día.



Adinekoentzako aurreikusitako apartamentuekin batera, gazteei modu bereko etxeak eraikitzeke bideragarritasuna aztertu eta belaunaldi eta behar ezberdinen bateratzearekin, zerbitzua eta elkarbizitza aberasteko aukerak landu.

Junto a los apartamentos previstos para las personas mayores, analizar la viabilidad de construir viviendas del mismo tipo para jóvenes y trabajar las posibilidades de enriquecer el servicio y la convivencia con el encuentro de diferentes generaciones y necesidades.

OSASUN ZENTROAREN HANDITZEA AMPLIACIÓN DEL CENTRO DE SALUD

Azken urteetan Lazkao izan duen biztanle kopuruaren gorakada kontutan hartuta, Osasun Zentroa handitu beharrezkoa da. Jaurlaritzarekin abiatutako bidea jarraitu behar da, eta beharri erantzun posible den heinean egungo eraikinari bigarren planta bat eman.

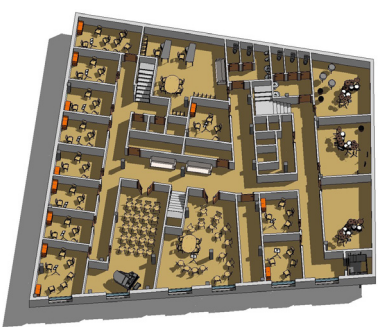
Teniendo en cuenta el aumento de población de Lazkao en los últimos años, es necesario ampliar el Centro de Salud. El camino emprendido con el Gobierno Vasco debe continuar para dar respuesta a esta necesidad, en la medida en que sea posible construyendo una segunda planta en el edificio actual.



EKIPAMENDU SOZIO- KULTURALA EQUIPAMIENTO SOCIO- CULTURAL

Hirigoienen gazte eta kultur beharretarako eraikina. Ekipamenduen berrantolaketa eta kultur etxea haserako helburuetara bideratu: eragile, herritar eta ikastarotako bilera gelak, liburutegi eta ikasketa espazioa.

Edificio en Hirigoien para servicios de juventud y cultura. Reordenación de equipamientos y orientación de la casa de cultura hacia los objetivos iniciales: salas para cursos y reuniones de agentes y vecinos, biblioteca y espacio de estudio.



AZPIEGITURAK INFRAESTRUCTURA

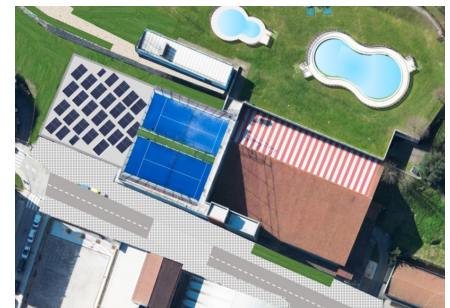
- Kultur eragileekin elkarlanean talde egiturak sendotu
- Musika eskolarentzat espazio berria.
- Liburutegiaren berrantolaketa.
- Musika talde eta musika sormenerako lokalen egokitzea.
- Fortalecer la estructura socio-cultural de la mano de los agentes culturales.
- Nuevo espacio para la escuela de música.
- Reordenación de la biblioteca
- Mejora de locales para la creatividad musical y los grupos de música.



KULTURA ESKAITZA OFERTA CULTURAL

Kultura eskola. Irakurzaletasuna. Ikastaro berrien eskaintza. Herria dinamizatuko duen aisi eta kultura agenda erakargarria herriko eragileen eskutik

Impulso a la lectura. Oferta de nuevos cursos. Una atractiva agenda cultural que dinamice el municipio y su actividad en colaboración con los agentes de Lazkao.



PADEL PISTAK ETA ESKAITZA BERRIA

PISTAS DE PADEL Y NUEVA OFERTA

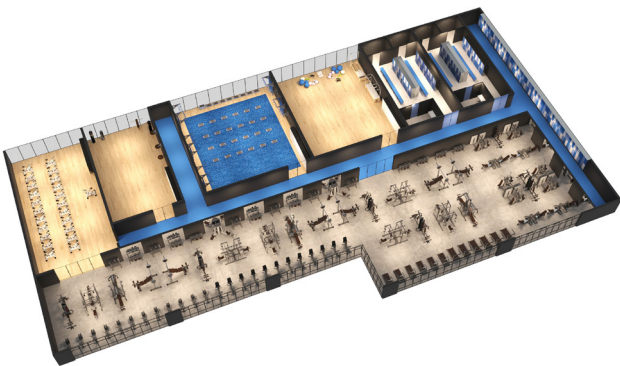
- Padeleko pistak igerileku estaligabe ondoko espazioan
- Pump track eta skate park gune berriak.
- Mendiko txirrinduan ibiltzeko zirkuitoa.
- Bulder edo eskaladako espazio
- Pistas de pádel en el espacio junto a la piscina descubierta
- Nuevos espacios Pump track y skate park.
- Circuitos para bicicletas de montaña.
- Bulder o nuevo espacio de escalada.



OINEZKO BIDEA LAZKAOMENDIRA PASEO PEATONAL A LAZKAOMENDI

Oinezkoaren segurtasuna bermatu eta inguruarekin bat datorren ibilbidea Lazkaomendira. Ohinezko bidea eraikitzeko lanez baliatuz, argiteri publikoa, ur sarea, saneamendua eta beste zerbitzu batzuk eskatzen dituzten.

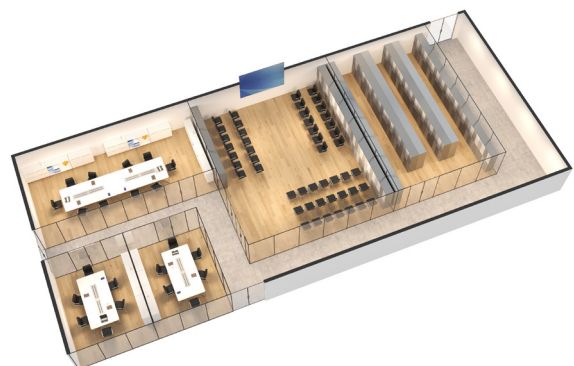
Paseo peatonal a Lazkaomendi acorde con el entorno y que garantice la seguridad del peatón. Aprovechando la posibilidad de construir el paseo, se preverán el alumbrado público, y la posibilidad de infraestructuras para la red de agua, saneamiento y otros servicios.



KIROLDEGIA POLIDEPORTIVO

Igerikeleku estali berria amaitu eta gimnasioa handitu, ikastaro gela berriak sortu. Kirol taldeentzat materiala gordetzeko espazioak eta bilera gelak egokitu.

Finalizar la nueva piscina cubierta y ampliar el gimnasio y las salas de cursillos. Habilitar espacios de almacenamiento de material para equipos deportivos y salas de reuniones.



KIROL EGITURAK ESTRUCTURA DEPORTIVA

Kirol eragileekin elkarlanean talde egiturak sendotu. Kirol modalitateak mantendu eta berriak eskaini. Genero eta adinaren araberako bretxak gainditzeko kirol eskaintza eta kirol praktika osasuntsua sustatu.

Fortalecer la estructura deportiva de la mano de los grupos deportivos. Mantener y ofrecer nuevas modalidades deportivas. Promover una práctica deportiva saludable y una oferta deportiva que ayude a superar las brechas de género y edad.





AGAUNTZA

Hiribarren fundizioa izandako lurak deskontaminatu. Bionako presa eraitsi, eta Agauntaren ertzak berreskuratu.

Descontaminar los terrenos ocupados por fundiciones Hiribarren. Demolición de la presa de Biona y recuperación de los márgenes de Agauntza.



SUSTRAITZ AZALERATU EMERGER SUSTRAITZ

Skate parkea dagoen tokian Sustraitz errekatxoa azalertzeko aukera. Herrian zehar dauden beste errekatxoak identifikatu eta berreskuratzeko ekimenak.

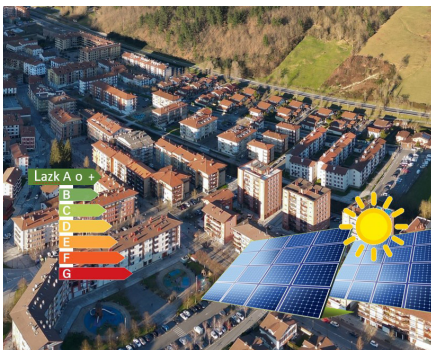
Posibilidad de destapar la regata Sustraitz donde está el skate park. Identificación y recuperación de regatas que hay a lo largo de municipio.



ONDARE KULTURALA PATRIMONIO CULTURAL

Galtzen joan diren ohituren memoria berreskuratzea. Ondare historikoa balioan jarri: seinalazioa, panel informatiboak. Gure historia eta garapena kalera eraman.

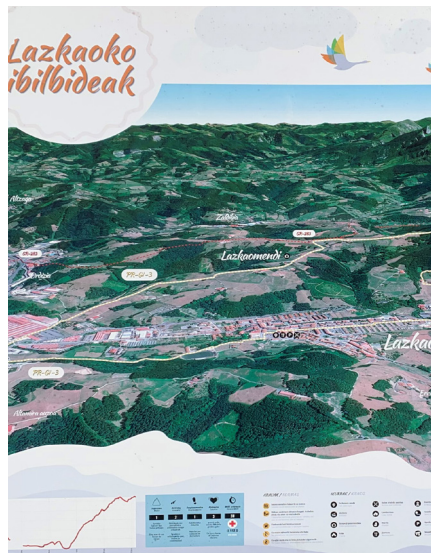
Recuperar la memoria de costumbres que se han perdido. Poner en valor el patrimonio histórico: señalización, paneles informativos. Llevar nuestra historia a la calle.



ENERGIA BERRIZTAGARRIAK ENERGIAS RENOVABLES

Energia aurrezteko neurriak. Energia berriztagarriei bultzada, administrazio publiko, enpresa eta herritarrekin elkarlanean. Ibilgailu elektrikorako egokitzeko azpiegiturak.

Medidas de ahorro energético. Impulso de las energías renovables en colaboración con las administraciones públicas, las empresas y la ciudadanía. Infraestructuras de adaptación al vehículo eléctrico.



OINEZKO IBILBIDEAK RECORRIDOS PEATONALES

Jarduera fisikoa osasuntsua gure historia, kultura eta naturarekin lotuko dituen ibilbideak.

Diseño de recorridos que unan actividad física y salud con nuestra historia, cultura y naturaleza.



NATURA ONDAREA PATRIMONIO NATURAL

Lazkaomendi, Aralar eta Esparru aldeko mendiek osatzen duten natura eta bertako jarduerak babestu. Jarduera bera eta ondarea balioan jarri eta guztiok gozatzeko aukerak landu.

Proteger la naturaleza y las actividades de Lazkaomendi, Aralar y Esparru. Poner en valor la propia actividad, el patrimonio y la posibilidad de disfrute para todos.



JOLAS PARKEAK PARQUES DE JUEGOS

Txikienak disfruta dezaten gunerik aproposenak dira. Iturgaitzagan parke berria eraiki. Egungo parkeak egoki mantendu, eta Areso, Gurutze eta Hirigoiengoetan berritze sakona egin.

Son los espacios de disfrute de los más pequeños. Construir un nuevo parque en Iturgaitzaga. Mantenimiento adecuado de los parques actuales y profunda renovación de los de Areso, Gurutze e Hirigoién.



URBANIZAZIO BERRITZEAK RENOVACIÓN DE URBANIZACIONES

Urbanizazioa eta argiteri, saneamendu eta ur sarearen azpiegiturak berritzeko proiektuak Zubizkitza, Gurutze eta Areson. Azken bi hauetan lurrazpiko garajeak eraikitzeko aukerarekin.

Proyectos para renovar la urbanización e infraestructuras de abastecimiento, saneamiento y alumbrado en Zubizkitza, Gurutze y Areso, con la posibilidad de hacer garajes subterráneos en estos dos últimos.



KOMUNITATE KOHESIONATUA COMUNIDAD COHESIONADA

Balio eta nortasun propioak, eta pertenezia sentimendua duen komunitatea izan behar dugu. Migrazioa, zaintza, parekidetasuna, bakardadea, zaurgarrienen babesa, Euskara edo eta aniztasunaren erronkek, komunitate kohesionatu baten erantzuna eskatzen dute.

Debemos conformar una comunidad con valores e identidad propias y sentimiento de pertenencia. Migración, cuidado, paridad, soledad, protección de los más vulnerables, euskera o los retos de la diversidad, exigen una respuesta que solo puede dar una comunidad cohesionada.



- **Gure balioak: errespetua, esfortzua, auzolana, parekidetasuna, solidaritatea.**
- **Euskararen erabilera plana aisialdi, kirol eta kalean**
- **Matxismoari alto. Kontziliazio eta berdintasun plana.**
- **Gurera datorrenari harrera programa.**
- **Internetik gabe bizirik badago, egitasmoa.**
- **Auzolana bultzatzeko plana.**
- Nuestros valores: el respeto, esfuerzo, auzolan, paridad, solidaridad.
- Plan de euskera en el ocio, deporte y en la calle
- Alto al machismo. Plan de conciliación e igualdad.
- Programa de acogida a quien viene a Lazkao.
- Iniciativas sin internet hay mundo.
- Plan para fomentar el auzolan.

ETORKIZUNARI BEGIRA



HIRIGINTZA ANTOLAKETA PLAN OROKORRA PLAN DE ORDENACIÓN URBANA

Hirigintza Antolaketarako Plan orokorra, etorkizuneko Lazkao marrazteko tresna izango da. Guk mahi gainean jartzen dizkizugu, gure ustez prozesu horretan jaso edo aztertu beharreko hainbat ideia. Hiribarren-Harizti-plaza lotuko dituen sarbide berria hauetako bat da. Herrirako sarrera-irteerak erraztu eta erdiguneko kaleetako trafikoa murriztuko ditu.

El Plan General de Ordenación Urbanística será el instrumento para diseñar el futuro Lazkao. Nosotros proponemos algunas ideas que deberán analizarse y en su caso recoger en el plan: Una nueva conexión Hiribarren-Harizti-plaza para facilitar las entradas y salidas desde el municipio y reducir el tráfico en las calles del centro es una de ellas.



AGAUNTZA ALBOAN OINEZKO IBILBIDEA RECORRIDO PEATOAL JUNTO AL AGAUNTZA

Parrokiaren ondoan eraikitzen ari den zubi berrian abiatu, eta Jauregiaren atzetik Agauntza zeharkatu, eta Hiribarrenera doan oinezko bide honek herritarrari espazio eta aukera berriak eskaintzen dizkio. Agauntza eremu honetan ere herriaren ardatz bihurtzen du.

Partiendo del nuevo puente que se está construyendo junto a la parroquia, cruzar el Agauntza detrás del Palacio, y proseguir con el paseo hasta Hiribarren. Supone recuperar espacios para la persona y ofrecerle nuevas alternativas. De este modo el Agauntza se convierte nuevamente en el eje del pueblo.



GUNE HISTORIKOA CONJUNTO HISTORICO

Barkaezina litzateke, errealitatea ez onartzeagatik gune historikoa denboraren poderioz, okerrera egiten eta ondatzen joatea. Ezinbestekoa da biziberritze egitasmo bat. Eraikinetan jarduera ezberdinak aurreikustea, atek irekitzea guneari bizia ematea.

Sería imperdonable qué por no aceptar la realidad, el centro histórico con el paso del tiempo vaya deteriorándose. Es imprescindible un proyecto de regeneración. Prever la posibilidad de diferentes actividades en los edificios. Apertura de puertas y dar vida al conjunto.

Aurrera, batera! Lazkao Mira al Futuro





PLAZA

Aspaldiko gaia eta galdera. Ideia eta aukera ezberdinak onartzen dituena. Lazkaoen egituraketan bizkarrezurra den espazioa. Sarri aipatu izan diren aukerak irudikatzen ahalegina egin dugu. Aukerarik egokiena zein den Zurekin diseinatu nahi dugu.

Un asunto y pregunta que no son de hoy. Que admite diferentes ideas y opciones. Un espacio que constituye la columna vertebral en la estructuración de Lazkao. Hemos hecho un esfuerzo por dibujar las opciones que a menudo se han mencionado. Queremos diseñar la mejor opción contigo.

Egungo aparkalekua ordezkatzeko duen lurpeko aparkaleku bat eraiki toki berean. Harizti inguruko lurretan aparkaleku berri bat egokitze beste aukera bat da.. Hiribarren-Plaza sarbide berriak, bidea erraztuko luke ibilgailuak zentrotik pasa gabe.

Construcción de un parking subterráneo que sustituya el actual parking. Habilitar un nuevo parking en la zona de Harizti es otra posibilidad. El nuevo acceso Hiribarren-Plaza facilitaría el acceso sin tránsito de vehículos por el centro.



Egungo aparkalekua ordezte eta espazio osoa plaza gisa urbanizatzea. Plaza lekuz mugitu litezkeen elementuekin osatu, berari erabilera eta ekitaldi ezberdinak jasotzeko funtzionaltasuna izan dezan.

Sustituir el aparcamiento actual y urbanizar todo el espacio como plaza. Urbanizar la plaza con elementos móviles, que permitan funcionalidad para acoger distintos usos y eventos.

Egungo aparkalekua ordezte eta espazio horretan zerbitzu egokiak izateko beharrezko espazioak jasoko lituzkeen eraikin publiko bat eraikitzea.

Sustituir el actual aparcamiento y construir un nuevo edificio que albergue los espacios necesarios para dar respuesta a la demanda de distintos servicios.

ETORKIZUNARI BEGIRA



ETORKIZUNARI BEGIRA



AISI ETA KIROL GUNE BERRIA

Futbol zelaia, hariztiko parkea eta Agauntzaren artean aisi eta kirol gune bat eraikitzeak, arlo hauetako beharrei erantzungo lieken ekipamendua kokatzeko balioko luke. Herritarrari espazioa eskaini, eta Lazkaoaren etxebizitza garapen berrietako pertsonentzat eskura legokeen gunea litzateke. Azken urteetan udalak eremu horretan eginiko lur erosketek aukera hau errazten dute.

Un nuevo espacio para el ocio y el deporte, entre el campo de fútbol, el parque de Harizti y el río Agauntza, para albergar instalaciones que den respuesta a las necesidades existentes. Al mismo tiempo la ubicación permitiría un fácil acceso a las personas que viven en los nuevos desarrollos urbanísticos. Las compras de suelo realizadas por el Ayuntamiento en los últimos años en esta zona facilitan esta posibilidad.



Futbol zelai eta pilota leku berri bat, behin betiko padel eta tenis pista gunea, skate eta umeentzako guneak, txirrinduentzat zirkuitoak.... Neurri batean duela urte batzuk inguru honetan kokatzen zen pilotaleku eta espazioaren testigantza ere hartuko luke.

Meandroan aisiarekin lotutako gune modura ekipatzeko ideiarekin jarraituz, bertan besteak beste pump track edo patinete eta bizikletan ibiltzeko zirkuitoa kokatu liteke.

Un nuevo campo de fútbol y frontón, una zona definitiva de pistas cubiertas de padel y tenis, skate park y juegos para niños, circuitos para bicicletas. En cierta medida también daría testimonio del frontón que hace unos años se ubicaba en esta zona.

Siguiendo con la idea de equipar el meandro como zona de ocio, ubicar en el mismo, entre otros elementos un pump track o circuito para patines y bicicletas.

KUDEAKETA EREDUA MODELO DE GESTIÓN



Besteei nork bere denbora eskaintzea, herria komunitate modura ulertu eta bertako kide identifikatzea, parte sentitzea, bere alde jardutea, auzolana, elkarlana, gure herrian oinarritzko izan diren balioak dira. Indibidualismoa, kontsumismoa, emaitzen berehalakotasuna eta populismoari aurre egiteko errezetarik hoberena ere badira.

Dedicar nuestro tiempo a los demás, entender el pueblo como comunidad e identificarse como miembro del mismo, sentirse partícipe, actuar a su favor, el auzolan, han sido valores fundamentales de nuestra identidad. También son la mejor receta para hacer frente al individualismo, el consumismo, la búsqueda inmediata de resultados y combatir el populismo.

Herri bizi, dinamiko eta parte hartzailea da, etorkizuna izango duen herria diseinatzeko modurik hoberena. Apaltasunetik, XXI. mendera egokituz, baina gure izaera eta balioak berriro sustatzen dituen ekimen eta bideak zeintzuk diren asmatu eta jorratu beharrea gaude.

Es un pueblo vivo, dinámico y participativo, la mejor manera de diseñar un pueblo con futuro. Desde la humildad, adaptándonos al siglo XXI, pero tenemos que acertar con las iniciativas y abordar las vías que vuelven a recuperar nuestro modo de ser y nuestros valores.

- **Planifikazioa, elkarlana, exekuzio zorrotz eta kontu ematean oinarritutako kudeaketa.**
- **Lege aldiaren lehen lau hilabetetan, legealdiko kudeaketa plana egin eta azalduko dugu.**
- **Aurrekontu eta tasa eta zergen informazio periodikoa.**
- **Ekimenak loturik daraman helburuen jarraipena.**
- **Laguntzen kudeaketa beste erakundeen aurrean.**
- **Sei hileroko kontu ematea.**

- Gestión basada en la planificación, colaboración, ejecución rigurosa y rendición de cuentas.
- En los cuatro primeros meses del periodo legislativo, elaboraremos y expondremos el plan de gestión de la legislatura.
- Información periódica de presupuestos y tasas e impuestos
- Seguimiento de los objetivos a los que está vinculada la iniciativa.
- Gestión de las ayudas ante otras entidades.
- Rendición de cuentas semestrales.



1 KANPANDEGI



2 ESPARRU ZUBIZKITZA



3 GURUTZE



4 ARESO

Aurrera, batera!

Lazkao

Mira al futuro



14 ERAIKIN SOZIO KULTURALA



15 KIROLDEGIA



16 HIRIBARREN F.



17 TORREZIL

Aurrera, batera! Lazkao Mira al Futuro





5 ITURGAITZAGA



6 LAZKAOMENDI



7 MEANDROA



8 HIRIGOIEN



9 BERRIKUNTZA POLOA



10 SUSTRAITZ



11 OINEZKO BIDEA



12 ANBULATEGIA



13 ADINEKOENTZAKO ETXEBIZITZAK



18 PLAZA



19 KIROL, AISIALDI GUNEA



20 HIRIBARREN PLAZA LOTURA



*Orain norabide argi batekin
aurrera egiteko garaia da*

*Ahora es momento de avanzar
con un rumbo claro*



HARREMANETAN JARRI
PONTE EN CONTACTO

 @eaj.lazkao

 @EAJLazkao

 @eajpnvlazkao

 @eajpvnvazkao

 648 217 427

 lazkaeajpnv@gipuzko.eus

#AURRERABATERA